



*San Migel
jaiak 2016*

ARETXABALETA
IRAILAK 23/24/25



Aretxabaletako
Udala
KULTURA SAILA



Irailaren 23a | EGUBAKOITZA

19:00 **ARRASATEKO KILIKIEN KONPARTSA ERTAINA, ETA ARETXABALETAKO ERRALDOIAK ETA BURUHANDIAK**, Arrasateko eta Aretxabaletako gaiteroekin batera.

COMPARSA MEDIANA DE GIGANTES Y KILIKIS DE ARRASATE, Y GIGANTES Y CABEZUDOS DE ARETXABALETA, amenizados por las bandas de gaiteros de Arrasate y Aretxabaleta.

21:00 **KANTU AFARIA**. Herriko plazan. "Sei Pistols & Trabuko bat" taldearekin

lzen ematea: Kuadrillaka Arkupen. Plaza mugatuak. 1€ pertsonako

KANTU AFARIA. En Herriko plaza con el grupo "Sei Pistols & Trabuko bat".

Irailaren 24a | ZAPATUA

Ondorengo guztiaz gain, goizeko 10:00etatik 14:00etara, **Artisautzaren eta Nekazaritza Ekologikoaren XXII. FERIA**, Durana kalean, eta **Bertako Ganaduaren III. Feria**, Arlutz kantxan.

ADEMÁS: De 10:00 a 14:00h. XXII Feria de Artesanía y Agricultura Ecológica, en Durana kalea, y III Feria de Ganado autóctono, en la cancha Arlutz.

10:00 **DIANA**, Aretxabaletako txistulariekin.

DIANA a cargo del grupo de txistularis de Aretxabaleta.

10:30 Loramendiko Iristu gazte taldeak antolatutako tonbolaren irekiera.

Apertura de la tómbola organizada por Loramendiko Iristu gazte taldea.

10:30 Loramendiko "Tril" emakume taldeak antolatuta, **TALO TXOSNA**. Pagaldai tabernan.

TALO TXOSNA. En el bar Pagaldai.

11:30 **Leizarra Musika Eskolako TRIKITILARIAK**. Kaleetan zehar.

Animación callejera a cargo de Leizarra Musika Eskolako TRIKITILARIAK.



12:45

TXALAPARTA. Durana kalean.
TXALAPARTA. En Durana kalea.

13:00

Simon Otxandategi taldearen JOALDUNAK. Aretxabaletako kaleetatik zehar.
JOALDUNAK del grupo Simon Otxandategi. Por las calles de Aretxabaleta.

14:30

HERRI BAZKARIA. Iturrigorri frontoian.
COMIDA POPULAR. En el frontón Iturrigorri.

18:00

BOLO TXAPELKETA. Bolatokian.
CAMPEONATO DE BOLOS.
Izen-ematea / *Inscripción:* 10 euro
1. saria: Urdaiazpikoa eta batutako diruaren %40a
2. saria: Paletilla eta batutako diruaren %25a
3. saria: Urdaiazpikoa eta batutako diruaren %20a
4. saria: Urdaiazpikoa eta batutako diruaren %10a

19:30

"Beinke-Loramendi" dantza emanaldia. Herriko Plazan.
Baile popular "Beinke-Loramendi". En Herriko plaza.

20:00-21:30

22:30-00:30

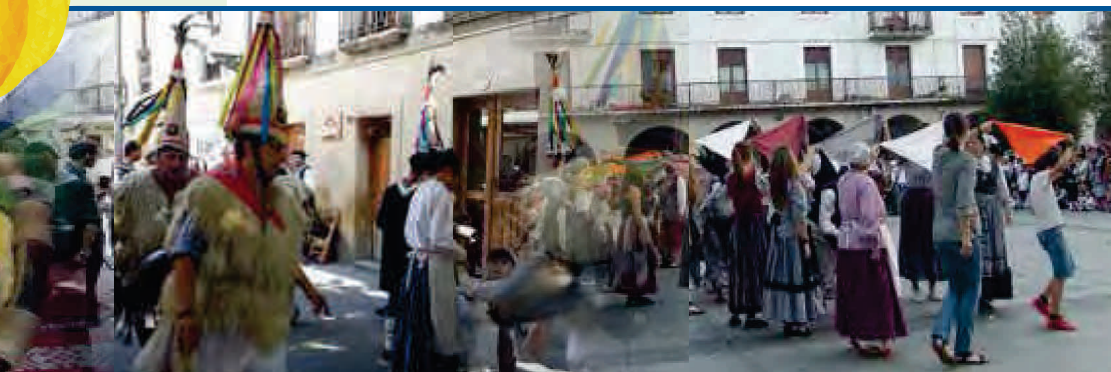
ALAIKI taldea. Herriko plazan.
ALAIKI taldea. En Herriko plaza.

22:00

PILOTA PARTIDAK. Iturrigorri frontoian.
PARTIDOS DE PELOTA. En Iturrigorri frontoia.
Sarrera / *Entrada:* 10 euro
Lau 1/2 erdian:
Tainta - Mendizabal
PARTIDU NAGUSIA
Titin -Lasa IV
Saralegi-Gorrotxategi

00:00-03:00

TESTING PROGRAMA: Substantzia ilegalen testa eta analisisa. Mitarte kalean.
PROGRAMA TESTING: Testado y análisis de sustancias ilegales. En Mitarte kalea.



11:00

DIANA, Aretxabaletako gaiteroekin.
DIANA, con Aretxabaletako Gaiteroak.

11:00

Basotxo elkartearen eskutik **DOKE TXAPELKETA**, Basotxo aurrean.
CAMPEONATO DE DOKE, delante de Basotxo.

13:00

HERRI KIROLAK, Herriko plazan.
DEPORTE RURAL. En Herriko plaza.

1. ATALA. ERAKUSTALDIA

• **Aizkolariak:** Ernesto Ezpeleta "Bihurri", Jose Mari Olasagasti, Donato Larretxea, Alex Txikon.

- 2 korte 5 m-ko altueran
- Abiadura froga
- Zutika
- Esku bakarrarekin
- Kolpeka

• **Iparraldeko jokoak:** Oskar Basotxu, Laura Basotxu. Aita-alaba arteko norgehiagoka:

- Lasto-jasotzea
- Ingude-jasotzea
- Lasto jaurtiketa
- Gurdi-jokoa

• **Harri-jasotzaileak:** Joseba Ostolaza, Udane Ostolaza.

Harri desberdinekin aita-alabaren arteko erronda, esku bat zein birekin.

2. ATALA. NORGEHIAGOKA. Euskal pentlatoia 2 laukoteren artean.

- Aizkoran
- Harri-jasotzen
- Trontzan
- Txinga eramaten
- Korrika

3. ATALA. MOTOZERRA FROGA

4. ATALA. IKUSLEENTZAKO EKINTZAK: trontza, txingak...

Aurkezlea: Maider Osa

16:00

XXIV. SAN MIGEL MUS TXAPELKETA. Herriko plazan.
Garaikurra, txapela eta dirua emango zaie lehenengo sailkatuei.
Izena ematea: 15:15etik 15:45era, 20 euro.

XXIV CAMPEONATO DE MUS. En Herriko plaza. Habrá trofeos, txapelas y premios en metálico. La inscripción se realizará de 15:15 a 15:45, y se abonarán 20 euros.

19:00

SANMIGELETAKO KONTZERTUA Aretxabaleta Abesbatzaren eskutik, musikariak eta dantzariak lagun dituztela. Iturrigorri frontoian.

CONCIERTO DE SAN MIGUEL a cargo de Aretxabaleta Abesbatza acompañados por músicos y dantzaris. En el frontón Iturrigorri.

Antolatzaileak: Aretxabaletako Udaleko Kultura saila

Laguntzaileak: Loramendi dantza eta txistu taldea, Loramendi euskara elkarte, Aretxabaleta abesbatza, Leizarra musika eskola, Aretxabaletako gaiteroak, guraso elkarteak eta Basotxo elkarte.



Aretxabaletako
Udala
KULTURA SAILA